



International Rescue Committee Sudan

Request for Proposal (RFP) For

REHABILITATION OF THE WASH FACILITIES AT THE HEALTH FACILITIES & REHABILITATION OF HEALTH FACILITIES IN BLUE NILE

Ref: # IRC/SDN/TENDER/2023/03

Planned Timetable	
Issue Request for Proposal	17 October 2023
Questions from Suppliers due date	22 October 2023
Answers to Suppliers questions due date	23 October 2023
Bid submission due date	30 October 2023
Suppliers return signed Intent to Bid forms due date	30 October 2023
Bid Opening and Evaluation date	1 st November 2023
Suppliers visit if applicable	2 nd November 2023
Award of Business	15 th November 2023
Contracts start	30 th November 2023

Table of Content

	Pages
I. INTRODUCTION	3
1. <i>The International Rescue committee</i>	3
2. <i>The Purpose of this Request for Proposal (RFP)</i>	3
3. <i>Cost of Bidding</i>	3
II. THE BIDDING DOCUMENTS:	3
4. <i>The Bidding Documents</i>	3
5. <i>Clarification of Bidding Documents</i>	3
III. PREPARATION OF BIDS:	4
6. <i>Language of Bid</i>	4
7. <i>Documents Comprising the Bid</i>	4
9. <i>Bid Currencies</i>	5
10. <i>Document Establishing Goods Eligibility and Conformity to Bidding Documents ...</i>	5
11. <i>Bid Security</i>	6
12. <i>Period of Validity of Bids</i>	6
13. <i>Format and Signing</i>	6
IV. SUBMISSION OF BIDS	6
14. <i>Submission and Marking of Bids:</i>	6
15. <i>Modification and Withdrawal of Bids</i>	7
V. BID OPENING AND EVALUATION	7
16. <i>Preliminary Examination</i>	7
17. <i>Evaluation and Comparison of Bids</i>	8
18. <i>Contacting the Purchaser</i>	9
19. <i>Notification of Award</i>	9
VI. CONTRACTING	9
20. <i>Contract award and notification</i>	9
21. <i>Warranty</i>	9
22. <i>Inspection</i>	9
23. <i>Price Schedules and Location</i>	9
24. <i>Service or consultant agreements</i>	10
25. <i>Disclaimer</i>	10
26. <i>Ethical Operating Standards</i>	Error! Bookmark not defined.

A. INTRODUCTION

1. The International Rescue committee

The International Rescue Committee, hereinafter referred to as “the IRC”, is a non-profit, humanitarian agency that provides relief, rehabilitation, protection, resettlement services, and advocacy for refugees, displaced persons and victims of oppression and violent conflict.

2. The Purpose of this Request for Proposal (RFP)

It is the intent of this RFP to secure competitive proposals to select Contractor(s) for the International Rescue committee, Sudan Country Program to do Rehabilitation at various sites as listed in the table below.

Item No.	DESCRIPTION
Lot A	Rehabilitation Of the Wash Facilities at Two Health Facilities in Blue Nile
Lot B	Rehabilitation Of Two Health Facilities in Blue Nile

All qualified and interested Suppliers are invited to submit their proposals for one or all Lots.

Bidders shall be domiciled in and shall comply with all Government Regulations to operate in Sudan. Bidders shall be regular taxpayers and shall furnish a copy of their operating license/certificate of registration valid for the fiscal year 2022/23. Bidders shall not be under a declaration of ineligibility for corrupt or fraudulent practices.

3. Cost of Bidding.

The Bidder shall be responsible for all costs associated with the preparation and submission of its bid, and IRC hereinafter referred to as “the Purchaser”, will in no case be responsible or liable for those costs, regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

B. THE BIDDING DOCUMENTS:

4. The Bidding Documents

The Bidder is expected to examine all instructions, forms, terms, and specifications in the bidding documents prepared for the selection of qualified contractor. Failure to furnish all information required as per the bidding documents or to submit a bid not substantially responsive to the bidding documents in every respect will be at the Bidder’s risk and may result in bid rejection.

5. Clarification of Bidding Documents

A prospective Bidder requiring clarification of the Bidding Documents may notify the Purchaser in writing at (SU-KhartoumProcurement SU-KhartoumProcurement@rescue.org). The request for clarification must reach the purchaser not later than **22 October 2023**. The Purchaser shall respond by e-mail providing clarification on the bid documents no later than **23 October 2023**. Written copies of the Purchaser's response (including an explanation of the query but without identifying the source of inquiry) shall be communicated to all prospective Bidders which express an intention to submit bids.

C. PREPARATION OF BIDS:

6. *Language of Bid*

The Bid and all related correspondence and documents exchanged between the Bidders and the Purchaser shall be written in English. Any printed literature furnished by the Bidder and written in another language shall be accompanied by an English translation of its pertinent passages, in which case, for purposes of interpretation of the bid, the English version shall prevail.

7. *Documents Comprising the Bid*

The submitted bid shall include the following information. Failure to provide all requested information or to comply with the specified formats may disqualify the Bidder from consideration.

Eligibility documents that will be checked before technical evaluation (Preliminary Evaluation)

- *Profile of the company*
- *Certified or color copy of trading license.*
- *Certified or color copy of income tax clearance*
- *Copy of VAT Registration Certificate (If applicable)*
- *Registered Power of Attorney (if addressed to IRC should be Original and if general should be certified by Register of Companies or be a color copy)*
- *Certificate of Business registration*
- *Memorandum and Article of Association*
- *Intent to Bid filled, signed & stamped Annex F*
- *Vendor information form filled, signed & stamped Annex D*
- *IRC Conflict of Interest and supplier code of conduct filled, signed & stamped – Annex E*

Technical (Envelop/Folder)

- *Tenderer's Programme of works*
- *Tenderer's Key Personnel with CVs and academic documents*
- *Tenderer's machinery with evidence of ownership or lease agreement with the owner of the machinery.*
- *Evidence of experience i.e recommendation letter or Certificate of Completion, 5 certificate of completions shall be provided as mentioned in clause 17,*
- *Certificate of Site Inspection Annex H (and this document RFP) – duly endorsed (signed and stamped) by IRC representative at the respective sites (IRC Field Coordinator for Base camp construction sites and Health Center In-charge at Health Center construction sites and WASH Engineer.)*

- *Evidence of ownership of the equipment (Vehicle Receipts or Registration book) or lease agreement*
- *Technical BoQs filled, signed & stamped.*
- *Technical drawings signed & stamped- Annex C*
- *Schedule of Form – filled, signed & stamped.*
- *Schedule of Form Annex G– filled, signed & stamped.*

Financial Envelop

- *Annex A: - Tenderer's Financial Offer Priced Bills of Quantities.*
- *Certified audited books of accounts for the past three years*
- *Signed and stamped letter to IRC (Purchaser) by the contractor that 100% or more of the work shall be completed using contractor's own resources.*
- *Last three months Bank statement- June, July and August 2023*
- *Capabilities of getting loan-letter from a financial institution if contractor doesn't have resources of its own to do the work.*
- *Other important documents bidder feels need to be attached to support his/her bid.*

8. Bid Prices.

The Bidder shall clearly indicate the unit price of the items in the Bill of Quantities (BoQ). All unit prices shall be clearly indicated in the space provided in the BoQ, and all unit prices quoted in the RFP response shall be agreed to be in effect for a minimum of twelve (12) months beginning on the date when the contract is executed, with the exception of products or services which are subject to significant and unavoidable market forces which prevent this, in which case the Bidder shall describe and justify the driver(s) of potential price fluctuation during the first twelve (12) months of the agreement. The Bidder shall sign and stamp the Bill of Quantities (BoQ)/price schedule with the Bidding Company's seal where feasible.

9. Bid Currencies

All financial rates and amounts entered in the Bid Form and Bill of Quantities/Price Schedule and used in documents, correspondence, or operations pertaining to this tender shall be expressed in Sudanese Pounds.

10. Document Establishing Goods Eligibility and Conformity to Bidding Documents

Pursuant to Clause 7, the Bidder shall furnish, as part of its bid, documents establishing the eligibility and conformity to the Bidding Documents of all goods and services, which the Bidder proposes to supply under the Contract.

The Documentary evidence of the goods and services' conformity to the Bidding Documents may be in the form of technical specifications, literature, drawings, data (tables, graphs etc.), and shall furnish:

- A detailed description of the goods' essential technical and performance characteristics.
- A clause-by-clause commentary on the Purchaser's Technical Specifications demonstrating the goods and services' substantial responsiveness to those specifications or a statement of deviations and exceptions to the provisions of the Technical Specifications.

The Bidder may propose alternate standards, brand-names and/or catalogue numbers in its bid, if it demonstrates to the Purchaser's satisfaction that the substitutions are substantially equivalent or superior to those designated in the Technical Specifications.

11. Bid Security

The bidder shall provide the following bonds.

- Bid Bond: The bidder shall provide an equivalent of 10% of the Bid value. Enclose the bid bond in your proposal.
- Performance bond, as a security from a reputable insurance company or bank to guarantee satisfactory completion of a project by the bidder. The performance bond shall be equivalent to 10% of the contract value. This will be issued to IRC by the selected supplier before signing the contract. The performance bond will replace the bid bond when the bid is acknowledged, and a contractor is selected to execute the work.
- The bidder will provide Retention bond equivalent to 10% of the contract value from a reputable insurance company in case the bidder wants 100% payment. This will be provided after completion of work.
- Any bidder who will wish to get 30% advance payment will have to provide, an advance payment guarantees equivalent to 30% of the contract value after award of contract and reasonable mobilization at site.

12. Period of Validity of Bids

Bids shall remain valid for 90 working days after the date of bid opening prescribed by the Purchaser. A bid valid for a shorter period may be rejected by the Purchaser as non-responsive.

In exceptional circumstances, the Purchaser may request the Bidders to extend the period of validity. The request and the responses thereto shall be made in writing by letter or e-mail. A bidder agreeing to the request will not be required nor permitted to modify his bid.

13. Format and Signing

The original bid shall be signed by the Bidder or by a person or persons authorized to bind the Bidder to the contract. Financial proposal pages of the bid shall be initialed by the person or persons signing the bid and stamped with the Bidder's company seal.

Interlineations, erasures, annotations, or overwriting shall be valid only if they are initialed by the person or persons signing the bid.

Please note: A single bidder may not bid on the same tender via more than one company under his or her ownership. In addition, bidders having close relationships with other bidders (members of the same family, subsidiary, or daughter companies, etc.) may not bid on the same tender. This type of action, or any other action judged by the Purchaser to constitute collusive behavior, will lead to the bidder(s) being automatically eliminated from this tender and disqualified from participating in future IRC tenders. On the other hand, one bidder may submit more than one offer in response to the same tender only if the offers demonstrate clear differences in specifications, quality, lead time, and other characteristic of the goods and services offered.

D. SUBMISSION OF BIDS

14. Submission and Marking of Bids:

15. Submission and Marking of Bids:

Bidder shall submit **sealed** bids addressed to:

**The Procurement Committee,
International Rescue Committee,**

Plot 20 | Block 15 | Addaraja Area | Damazine.

All bids shall be submitted before 4:00pm on the 30th of October, 2023 (Central African Standard Time). All bids are to be put into the box by the Provider provided for the purpose.

NOTE: Bids submitted after the deadline will not be accepted.

Bidders shall sign the bid register form at the reception of the IRC office indicating their company name, telephone number, and date of submission. This is only if the bidder fails to submit through e-mail.

The PURCHASER may, at its discretion, extend the deadline for the submission of bids, in which case all rights and obligations of the PURCHASER and Bidders, as documented in the RFP, will be applicable to the new deadline. Please make sure the platform you use for uploading your proposal does not expire.

Format

The Bidder's proposal shall include a technical proposal and a financial proposal, in separate sealed envelopes/Folders. *Indicate the reference number and description on the folder as indicated on page 1.* The eligibility documents requested in the "Bid opening and evaluation" section below should be submitted together with the technical proposal envelop/Folder should be properly labeled as "Technical Proposal". The financial proposals should also be properly labeled as "Financial Proposal".

16. Modification and Withdrawal of Bids

The Bidder may modify or withdraw its Bid after submission, provided that written notice of the modification, including substitution or withdrawal of the Bids, is received by the Purchaser prior to the deadline prescribed for submission of Bids.

The Bidder's modification or withdrawal notice shall be prepared, sealed, marked, and dispatched. No Bid may be modified after the deadline for submission of bids.

E. BID OPENING AND EVALUATION

17. Preliminary Examination

The Purchaser will examine the bids to determine whether they are complete, whether any computational errors have been made, whether required sureties have been furnished, whether the documents have been properly signed and whether bids are generally in order.

18. Evaluation and Comparison of Bids

Bids determined to be substantially responsive as per section 7 above will be considered evaluated by the IRC Procurement Committee, with the below scoring criteria.

EVALUATION CRITERIA	Description	Weight (%)
Eligibility	Refers to Bidder's ability to demonstrate that they have valid business registration, tax certificate, and all registration documents as required by the laws of Sudan .. Eligibility criteria will be scored YES / NO. Yes, will proceed to full technical evaluation and NO will be excluded from Technical and Financial evaluation.	Preliminary to pass to the next stage
Key Staff Capacity	Contractor's Site Supervisor should be a qualified civil Engineer (bachelor's degree) or equivalent with at least five years project management experience. (Attach CV). Refers to the technical experience of the responsible civil engineers and those individuals who are assigned to this project. The presented personnel shall work with the IRC to supervise the construction and must be present to deliver the project.	10%
Contractor's Past experience	Refers to bidders' ability to demonstrate relevant experience and technical knowledge of the services required, experience working with IRC, other INGOs, UN Agencies, and Government Institutions. At least five projects of similar value and complexity over the past three years. Provide at least five Certificates of Completion or recommendations from past INGO, Government or UN clients for construction works. Provide IRC Certificate of Completion if available. Attaching contracts or photos alone will not earn any score	20%
Program of Work	Refers to Bidder providing most advantageous Work schedule in terms of weeks (7days/Week). Please specify in weeks for each structure in case you are bidding for more than one structure	20%
Construction machinery	Refers to Bidder's ability to demonstrate that they have the following construction machinery/equipment: <ul style="list-style-type: none"> • Dump /Tipper truck, • Water Tanker • Utility Heavy Truck (at least 10tons) • Light Vehicle (at least 2 tons) Concrete mixer, • Compactor. • Poker Vibrator Provide evidence of ownership (Receipt/Vehicle Registration Book) of all the above machines. Making a list of the items only will not earn you any score. Provide lease agreement where applicable.	10%
Ability to complete most of the work. on its own finances	100% of work completed by contractor's own resources. Please make this in form of a letter, stamp and sign it and provide 4 months Bank statement.	5%
Payment Terms	Refers to bidder providing the most favorable terms of	5%

	payment. The Purchaser payment terms are to pay within 30 calendar days of acceptance of services and receipt of invoice.	
Financial Proposal	Most competitive offer as per price Schedule/Bill of Quantities	30%
TOTAL% SCORE		100%

19. Contacting the Purchaser

Subject to Clause 5, no Bidder shall contact the Purchaser on any matter relating to its bid, from the time of the bid opening to the time the Contract is awarded, or the selected qualified Contractor is announced.

20. Notification of Award

Prior to the expiration of the period of bid validity, the Purchaser shall notify the successful bidder in writing or where necessary by telephone that his or her bid has been accepted and, selected for the construction works. At this stage IRC may also choose to negotiate with the selected bidder to finalize the offer.

F. CONTRACTING

21. Contract award and notification

The Purchaser shall award the Contract to the notified successful Bidder(s) whose bid has been determined to be substantially responsive and has been determined to be the best evaluated bid considering price and performance factors, provided further that the Bidder is determined to be qualified to enter into a contract and perform its obligations satisfactorily.

22. Warranty

The Contractor shall warrant that the goods to be supplied are new, unused, of the most recent or current models (products) and meet the Purchaser’s specifications.

The warranty shall remain valid for a period of time as may be specified by the in the Bid and this warranty period shall be considered as one of the bid advantages, and shall in no case be less than that which is provided for by Sudan Law if any.

23. Inspection

The Purchaser shall have the right to inspect the goods to confirm their conformity to the specification. The inspection will be conducted by assigned staff of the Purchaser or a reputed relevant consultant selected by the Purchaser.

In the future business relation, should any inspected goods fail to conform to the specification, the Purchaser may reject them, and the Bidder shall replace the rejected goods without extension of time except at the Purchaser’s sole discretion.

24. Price Schedules and Location

The Rehabilitation works will take place in the respective locations indicated in the table Under section 2. **The Purpose of this Request for Proposal (RFP)**

25. Service or consultant agreements

For service or consultant agreements time and material awards are not authorized unless it is the only suitable award, and a ceiling is established.

26. Disclaimer

The Purchaser reserves the right to alter the dates of the timetable.

The Purchaser does not bind itself to accept the lowest or any proposal.

G. ETHICAL OPERATING STANDARDS

1. Compliance to the IRC Way

The IRC Way: Standards for Professional Conduct (“The IRC Way”), the IRC’s code of conduct, which can be found at: <https://www.rescue.org/page/our-code-conduct> and IRC’s combating Trafficking in Persons Policy, which can be found at: <https://rescue.app.box.com/s/h6dv915b72o1mapxg3vczbqxjtboye!>. The IRC Way provides three (3) core values - Integrity, Service, and Accountability – and twenty-two (22) specific undertakings.

The IRC Way provides, inter alia, that IRC does “not engage in theft, corrupt practices, nepotism, bribery, or trade in illicit substances.” IRC’s procurement systems and policies are designed to maximize transparency and minimize the risk of corruption in IRC’s operations.

IRC requests that a contractor

- (i) informs IRC upon becoming aware that the integrity of IRC’s business has been compromised during the RFP process, and
- (ii) Reports such events through IRC’s confidential hotline, Ethics point, which can be accessed at www.ethicspoint.com or via toll-free (866) 654-6461 in the U.S., or collect (503) 352-8177 outside the U.S.

2. Bidder Non-Collusion Statement

IRC prohibits collusion and will disqualify all bids where collusion is detected. Collusion happens when related parties submit separate bids for the same tender. Collusion includes situations where:

- a) Members of the same family submit separate bids for the same tender.
- b) Separate companies owned by the same person submit separate bids for the same tender.
- c) Employees of a bidding company submitting separate bids through companies they own for the same tender.
- d) Partners in a bidder submitting separate bids under their own names/ companies they own for the same tender.

It is collusion for a person to be involved in more than companies/ businesses submitting a bid to the same tender. Collusion will lead to IRC disqualifying the involved Individuals or companies from that tender as well as disqualify them from submitting bids for future tenders. In addition, IRC may share information relating to this collusion with other international aid organizations operating in the region leading to loss of business opportunities for the colluders.

H. Annexes

- Annex A: Bidders must submit their financial offers in accordance with the BOQs provided under ANNEX A of this RFP document. Bidders who wish to use their own format must ensure that they include the minimum information given in Annex A.
- Annex B Technical specifications
- Annex C Technical Drawings
- Annex D Vendor Information form
- Annex E IRC Conflict of Interest and Supplier Code of Conduct form
- Annex F Intent to Bid Form
- Annex G Proposed work and activity schedule
- Annex H Certificate of Pre-Tender Site Inspection

LOT: A

ANNEX: A PRICE SCHEDULE (BOQs) - (REHABILITATION OF THE WASH FACILITIES AT THE HEALTH FACILITIES)

Bill of Quantities for incinerator With Pit – Haroon Al Bahr Health Facility					
ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost	Total Cost (SDG)
	<u>STEEL WORKS</u>				
1	Supply and fix Steel drum cut open at the bottom D12 rebars welded to the bottom external surface to provide hooks, cutting top and fabricating access burning chamber opening/cover with handle, fabrication of 150mm, 2m height flume provided with steel cap and 80x60mm smoke vent; and provided with locakable ash door 400x250mm through welding, fabrication and painting using red oxide paint 2 coats to external surface of burner, including binding wire tying, all welding accessories and supplies. محرقة من برميل توريد و تركيب و تصنيع حديد مفتوح من الاسفل ملحوم لاسفل السطح الخارجي (يفتح مع الغطاء) مفتوح من الاعلى مع غطاء بمقبض بمساحة نصف الفتحة ايضا يشمل لحام ماسورة تهوية 150 ملم و مزودة بكاب شكل مخروط و فتحة تهوية للدخان 80*60 ملم و ملحقة بارتفاع 2 متر تثبيط توريد و بباب للرماد 400*250 ملم في الجانب الاسفل للبرميل و ذلك شاملا شبك بحديد خفيف و حديد ثقيل شامل الثنيات و الخطافات مع رص حديد تسليح 12 ملم ط (2 وجه) للسطح الخارجي (مقاومة للصدأ) عن طريق اللحام مع عمل بوهية أوكساييد للمحرفة شامل سلوك الربط و كل ملحقات اللحام	1	LS		
2	<u>EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS</u>				
	Excavations				
	Excavate pit commencing from ground level average depth 3m and cart away from site. عمل حفر بعمق 3 متر مع ازالة انقاض الحفر بعيدا من الموقع	5.30	M3		
3	Return, fill-in and rum selected excavated material around annular space between pit wall lining and pit internal surfaces عمل ردميات من الخرسانة الترابية للحفرة في الفراغ بين غلاف الحفرة (الخزيرة و السطح الداخلي للحفرة)	0.71	M3		
4	Landscaping				
	General site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users.	1.00	LS		
5	عمل نظافة عامة و ازالة جميع الحشائش في المنطقة حول الموقع و جعلها منطقة امنة للمستفيدين				
	<u>REINFORCE CONCRETE WORK</u>				
	Insitu Concrete and Reinforcement				
	Supply plain concrete for the floor Inside mixing 1:3:6 thickness 10 cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting توريد و صب خرسانة بيضاء ايام بعد الصب 3 ومعالجه بالماء بسمك 10 سم 1:3:6 للارضية	0.18	M3		
6	Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)				
	Supply reinforced concrete for beam of slab cover Mixing 1:2:4 size (20*20) use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 6 mm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting. خرسانه مسلحه لييم الغطاء الخرساني للحفره (20*20) سم للبلاطة توريد و صب كل 20 سم ملم 6 وتسليح 4 سيخات 12 ملم و كانات 1:2:4	0.18	m3		

7	Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)				
	Supply reinforced concrete for the pit roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two direction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting خرسانه مسلحه لغطاء الحفرة سمك 15سم بخلطه اسمنتية 1:2:4 توريد و صب شبكة في اتجاهين كل 15 سم وسيخ 12 ملم	0.30	M3		
8	PIT WALL LINING				
	Burnt clay brick walling in cement and sand mortar (1:3) with hoop iron 500 gauge at alternatives courses and the continuation of the wall to a height of 0.5 m after the hole توريد و عمل مباني طويه واحدة (خنزيرة للحفرة) بالطوب الاحمر الصغير درجة اولي (سلوك) بدورات متغيرة و تستمر تي و الاسمنت و الرمل بنسبة (1:3) مع طارة حديد ارتفاع 0.5 متر فوق الحفرة (جوينتي)	14.07	M2		
9	ACCESSORIES				
	Supply, fix and install lockable steel pit cover 500x500mm, fabricated using steel plate 2mm thick, 12.5mm square hollow sections and 12.5mm equal angle sections. Frame to cover cast into slab with holding steel hooks adequately tied to slab reinforcement bars. Steel cover to be water tight and not allow any run-off into the pit. توريد و تثبيت غطاء ماسورة مربعة ملم و ملم مشكل باستخدام صفيحة ستيل بسلك 2*500 حديد 12.5 ملم، الاطار يجب ان يغطي فتحة البلاطة باحكام عن طريق قفل و خطافات بطريقة تمنع دخول الماء للحفر	1.00	LS		
TOTAL COST BILL NO. 2 Carried to Summary المجموع					

الموقع : تشيد محرقة النفايات العضوية - مركز صحي هارون

حفرة المواد العضوية Bill of Quantities for Organic Pit

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit cost	Total Cost (SDG)
	EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS اعمال الحفريات و الهدم				
	Excavations اعمال الحفريات				
1	Excavate pit commencing from ground level average depth 3m and cart away from site. عمل خفر بعمق 3متر و ازالة ناتج الحفر بعيدا عن الموقع (الابعاد حسب الرسومات ال	5.30	M3		
2	Return, fill-in and rum selected excavated material around annular space between pit wall lining and pit internal surfaces. عمل ردميات للمساحة بين الخنزيرة و حافة الحفرة مع المنذلة.	0.47	CM		
	Landscaping				
3	General site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users. عمل تسويات للارضيات و نظافة الموقع و حسب توجيهات المهندس	1.00	LS		
	REINFORCE CONCRETE WORK اعمال الخرسانات				
	Insitu Concrete and Reinforcement				

4	the floor Inside mixing 1:3:6 Supply plain concrete for gravel with & Ordinary Portland Cement , cm10 thickness sand and treated with water 7 days & good granular Grading توريد وعمل خرسانة بيضاء بسمك 10 في اسفل الحفرة بخلطة (1:3:6)	0.18	M3		
5	<u>Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)</u>				
	Supply reinforced concrete for beam of slab cover Mixing 1:2:4 size (20*20) use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 6 mm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting. خرسانه مسلحه لبيم الغطاء الخرساني للحفرة (20*20) سم للبلاطة توريد و صب كل 20 سم ملم 6 وتسليح 4 سيخات 12 ملم و كانات 1:2:4	0.18	m3		
6	<u>Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)</u>				
	Supply reinforced concrete for the pit roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two direction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting . وسيح خرسانه مسلحه لغطاء البئر سمك 15سم بخلطه اسمنتيه 1:2:4 توريد و صب شبكه في اتجاهين كل 15 سم 12 ملم	0.30	M3		
	<u>PIT WALL LINING</u>				
7	Burnt clay brick walling in cement and sand mortar (1:3) with hoop iron 500 gauge at alternatives courses and the .to a height of 0.5 m after the pit continuation of the wall توريد و عمل مباني طوبه واحده (خنزيرة للحفرة) بالطوب الاحمر الصغير درجة اولى و الاسمنت و الرمل بنسبة (1:3) مع طارة حديد (سلوك) بدورات متغيرة و تستمر ارتفاع 0.5 متر فوق الحفرة (جوينتي)	11.21	M2		
	<u>ACCESSORIES</u>				
8	cover 500x500mm, Supply, fix and install lockable steel pit fabricated using steel plate 2mm thick, 12.5mm square hollow sections and 12.5mm equal angle sections. Frame to cover holding steel hooks adequately tied to slab cast into slab with to be water tight and not allow reinforcement bars. Steel cover .any run-off into the pit توريد و تثبيت غطاء حديد 500*500 ملم مشكل بإستخدام صفيحة ستيل بسمك 2 ملم و ماسورة مربعة 12.5 ملم ،الاطار يجب ان يغطي فتحة البلاطة باحكام عن طريق قفل و خطافات بطريقتة تمنع دخول الماء للحفرة	1	LS		
9	Supply and install 4 inch Galcnice ventilation pipe for the organic pit. توريد و تركيب ماسورة تهوية 4 PVC بوصة لحفرة الاوساخ	1	Pipe		
Total COST BILL NO. 3 Carried to Summary					

الموقع : نشيد محرقه النفايات الحادة - مركز صحي هارون

حفرة المخلفات الحادة Sharp Pit Bill of Quantities

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost	Total Cost (SDG)
	<u>EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS</u>				
	Excavations				

1	Excavate pit commencing from ground level average depth 2.5 m and cart away from site. عمل حفر عمق 2.5 متر و ازالة ناتج الحفر بعيدا عن الموقع (الابعاد حسب الرسومات المرفقة)	4.416	M3		
2	Return, fill-in and rum selected excavated material around annular space between pit wall lining and pit internal surfaces. عمل ردميات من الخرسانة الترابية للمساحة بين الخنزيرة و حافة الحفرة مع المنذلة	0.470	M3		
Landscaping					
3	General site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users. عمل تسويات للارضيات و نظافة الموقع و حسب توجيهات المهندس	1	Job		
REINFORCE CONCRETE WORK					
Insitu Concrete and Reinforcement					
4	Supply plain concrete for the floor Inside mixing 1:3:6 thickness 10cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting عمل خرسانة بيضاء في اسفل الحفرة بسبك 10 سم و خلطة 1:3:6 و حسب تعليمات المهندس المشرف	0.225	M3		
5	Supply reinforced concrete for beam of slab cover Mixing 1:2:4 , Size (20*20) use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 6 mm good granular Grading gravel with & Ordinary Portland Cement sand and treated with water 7 days after casting & خرسانه مسلحه لييم السقف (20*20) سم للبلاطة 1:2:4 وتسلح 4 سيخات 12 ملم و كانات 6 ملم كل 20 سم بسبخ 12 ملم	0.270	M3		
Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)					
6	Supply reinforced concrete for the well roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two direction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting c. خرسانه مسلحه توريد و صب كل 15 سم وسبخ 12 ملم لسقف الحفرة سمك 15سم بخلطه اسمنتية 1:2:4	0.225	M3		
PIT WALL LINING					
7	Burnt clay brick walling in cement and sand mortar (1:3) with hoop iron 500 gauge at alternatives courses and the continuation of the wall to a height of 0.5 m after the pit. توريد و عمل مباني طويه واحده (خنزيرة للحفرة) بالطوب الاحمر الصغير درجة اولي (سلوك) بدورات متغيرة و تستمر تي و الاسمنت و الرمل بنسبة (1:3) مع طارة حديد ارتفاع 0.5 متر فوق الحفرة (جوينتي)	21	M2		
8	Supply and install 4 inch Steel pipe with cap to throw sharp material Hieht 50cmm in the Sharp pit توريد وتركيب أنبوب فولاذي مقاس 6 بوصة بغطاء لرمي المواد الحادة ارتفاعها 50 سم (أقفال ، مفصلات ...) حسب تعليمات المهندس Sharp في حفرة	1.	LS		
TOTAL COST BILL NO. 2 Carried to Summary المجموع					

الموقع : تشيد سور لمنطقة النفايات الطبية - مركز صحي هارون البحر

Bill of Quantities for MWZ Fence

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	RATE (SDG)	AMOUNT (SDG)
	EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS اعمال الحفر , الارضيات و الهدم				
	Excavations				
1	Excavate holes commencing from ground level average depth 300 Cm diameter 300 Cm سم و عمق 30 سم و عمق 30 سم حفر قاعدة قائم دائرية بقطر 30سم و عمق 30سم	14.00	NO		
2	Supplying and installing fine gravel for all of waste zone area thickness 20cm after completion of the work as directed by the supervising engineer. توريد و عمل ردميات من الخرسانة الترابية الجيد بسمك 20 سم مع الرش بالماء و المنذلة الجيدة حسب اصول الصنعة	7.2	M3		
	SUPERSTRUCTURE FENCING				
3	Supply installing Squire pipe 4*8cm th 1mm, height 2500mm, , installed in holes, back filled with concrete 1:3:6 mix, rammed and compacted, as per engineer's intructions. توريد و تركيب و تصنيع مع عمل شدادات و توريد و قائم من المواسير المربعة 4*8سم سمك 1 ملم و صب سم لقاعدة القائم بخلطه 1:3:6 من الاسمنت (30*30*30) صب خرسانة بيضاء البورتلاند العادى والحصى بتدرج حبيبي جيد ورمل ومعالجه بالماء ايام بعد الصب حسب الرسم مع الدهان باللون حسب توجيهات المهندس المشرف	14	No.		
4	Supply and fix, Link-chain fence 30mm, to cover/clad fencing, Length 26m; covering to be firmly fastened against the vertical members using additional steel Bar (average thickness n.e. Ø10mm) on the external and internal surfaces in three rows to hold the link-chain in place to the woodn poles. توريد و عمل سياج من سلك القامبيون , 3 ملم , لعمل سور لمنطقة التخلص من النفايات من السبخ (3 صفوف الطبية بطول اجمالي 26 متر , مع عمل عراضات علي القوائم افقية) لتثبيت سلك الحظائر	26	M2		
5	Supply materials for the gate made from link-chain fence and 3inch poles pipe and 2 inch pipe for gate wings, total width 2m, provide requisite iron mongery (6" hinges, 8" pad bolts and all requisite fixing items) and fabricate the gates, and fix at entry and exit points to the waste zone facility; gate width 2m x height 2m "من سياج الحظائر و المواسير 3 للسور تصنيع باب بعرض 2 متر و ارتفاع 2 متر لاجنحة الباب , عرض الباب 2 متر , 6 مفصلات من النوع الثقيل , السعر "للقوائم و 2 يجب ان يشمل التركيب و التصنيع و توريد المواد و الطلاء	1	Job		
	TOTAL COST BILL NO. 2 Carried to Summary المجموع				-

Bill of Quantities for incinerator With Pit – Village 3 Health facility					
ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost	Total Cost (SDG)
	<u>STEEL WORKS</u>				
1	<p>Supply and fix Steel drum cut open at the bottom D12 rebars welded to the bottom external surface to provide hooks, cutting top and fabricating access burning chamber opening/cover with handle, fabrication of 150mm, 2m height flume provided with steel cap and 80x60mm smoke vent; and provided with lockable ash door 400x250mm through welding, fabrication and painting using red oxide paint 2 coats to external surface of burner, including binding wire tying, all welding accessories and supplies.</p> <p>محرقة من برميل حديد مفتوح من الاسفل ملحوم لاسفل توريد و تركيب و تصنيع السطح الخارجي (يفتح مع الغطاء) مفتوح من الاعلى مع غطاء بمقبض بمساحة و مزودة نصف الفتحة ايضا يشمل لحام ماسورة تهوية 150 ملم بارتفاع 2 متر بباب للرماد بكاب شكل مخروط و فتحة تهوية للدخان 80 * 60 ملم و ملحقة شبك تثبيط توريد و 250*400 ملم في الجانب الاسفل للبرميل و ذلك شاملا بحديد خفيف و حديد ثقيل شامل التثبيت و الخطافات مع رص حديد تسليح 12 ملم ط (2 وجه) للسطح (مقاومة للصدأ) عن طريق اللحام مع عمل بوهية أوكساييد الخارجي للمحرقة شامل سلوك الربط و كل ملحقات اللحام</p>	1	LS		
4	<u>EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS</u>				
	Excavations				
	Excavate pit commencing from ground level average depth 3m and cart away from site. عمل حفر بعمق 3 متر مع ازالة انقاض الحفر بعيدا من الموقع	5.30	M3		
5	Return, fill-in and rum selected excavated material around annular space between pit wall lining and pit internal surfaces	0.71	M3		
	عمل ردميات من الخرسانة الترايبية للحفرة في الفراغ بين غلاف الخفرة (الخنزيرة و السطح الداخلي للحفرة)				
6	Landscaping				
	General site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users.	1.00	LS		
7	عمل نظافة عامة و ازالة جميع الحشائش في المنطقة حول الموقع و جعلها منطقة امنة للمستفيدين				
	<u>REINFORCE CONCRETE WORK</u>				
	Insitu Concrete and Reinforcement				
	Supply plain concrete for the floor Inside mixing 1:3:6	0.18	M3		

	thickness 10 cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting توريد و صب خرسانة ايام بعد الصب 3 ومعالجه بالماء بسمك 10 سم 1:3:6 بيضاء للارضية				
8	Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4) Supply reinforced concrete for beam of slab cover Mixing 1:2:4 size (20*20) use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 6 mm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting. خرسانه مسلحه لييم توريد و صب وتسليح 4 سيخات 12 ملم 1:2:4 الغطاء الخرساني للحفرة (20*20) سم للبلاطة كل 20 سم ملم 6 و كانات	0.18	m3		
9	Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4) Supply reinforced concrete for the pit roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two direction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting خرسانه مسلحه لغطاء الحفرة سمك 15 سم بخلطه اسمنتية 1:2:4 توريد و صب شبكة في اتجاهين كل 15 سم و سيخ 12 ملم	0.30	M3		
10	PIT WALL LINING Burnt clay brick walling in cement and sand mortar (1:3) with hoop iron 500 gauge at alternatives courses and the continuation of the wall to a height of 0.5 m after the hole توريد و عمل مباني طوبه واحده (خنزيرة للحفرة) بالطوب الاحمر الصغير درجة (سلوك) بدورات متغيرة و الاسمنت و الرمل بنسبة (1:3) مع طارة حديد اولي تستمر تى ارتفاع 0.5 متر فوق الحفرة (جوينتي)	14.07	M2		
11	ACCESSORIES Supply, fix and install lockable steel pit cover 500x500mm, fabricated using steel plate 2mm thick, 12.5mm square hollow sections and 12.5mm equal angle sections. Frame to cover cast into slab with holding steel hooks adequately tied to slab reinforcement bars. Steel cover to be water tight and not allow any run-off into the pit. ملم مشكل باستخدام صفيحة ستيل بسمك 2 500*500 توريد و تثبيت غطاء حديد ماسورة مربعة 12.5 ملم، الاطار يجب ان يغطي فتحة البلاطة باحكام عن ملم و طريق قفل و خطافات بطريقة تمنع دخول الماء للحفر	1.00	LS		
TOTAL COST BILL NO. 2 Carried to Summary المجموع					

حفرة المواد العضوية Bill of Quantities for Organic Pit

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit cost	Total Cost (SDG)
	EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS أعمال الحفريات و الهدم				
	Excavations أعمال الحفريات				
1	Excavate pit commencing from ground level average depth 3m and cart away from site. عمل خفر بع عمق 3متر و ازالة ناتج الحفر بعيدا عن الموقع (الابعاد حسب الرسومات ال	5.30	M3		
2	Return, fill-in and rum selected excavated material around annular space between pit wall lining and pit internal surfaces. عمل ردميات للمساحة بين الخنزيرة و حافة الحفرة مع المنذلة.	0.47	CM		
	Landscaping				
3	General site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users. عمل تسويات للارضيات و نظافة الموقع و حسب توجيهات المهندس	1.00	LS		
	REINFORCE CONCRETE WORK اعمال الخرسانات				
	Insitu Concrete and Reinforcement				
4	the floor Inside mixing 1:3:6 Supply plain concrete for gravel with & Ordinary Portland Cement , cm10 thickness sand and treated with water 7 & good granular Grading after casting days 10 في اسفل الحفرة بخلطة (1:3:6)	0.18	M3		
5	<u>Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)</u> Supply reinforced concrete for beam of slab cover Mixing 1:2:4 size (20*20) use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 6 mm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting. خرسانه مسلحه لبيم توريد و صب وتسليح 4 سيخات 12 ملم 1:2:4 الغطاء الخرساني للحفره (20*20) سم للبلاطة كل 20 سم ملم 6 و كانات	0.18	m3		
6	<u>Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)</u> Supply reinforced concrete for the pit roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two direction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting . خرسانه مسلحه لغطاء البئر سمك 15سم بخلطه اسمنتيه 1:2:4 توريد و صب شبكه في اتجاهين كل 15 سم وسليح 12 ملم	0.30	M3		

	PIT WALL LINING				
6	Burnt clay brick walling in cement and sand mortar (1:3) hoop iron 500 gauge at alternatives courses and the with .to a height of 0.5 m after the pit continuation of the wall توريد و عمل مباني طوبه واحده (خزيرة للحفرة) بالطوب الاحمر الصغير درجة اولى و الاسمنت و الرمل بنسبة (1:3) مع طارة حديد (سلوك) بدورات متغيرة و تستمر ارتفاع 0.5 متر فوق الحفرة (جوينتي)	11.21	M2		
	ACCESSORIES				
7	cover 500x500mm, Supply, fix and install lockable steel pit fabricated using steel plate 2mm thick, 12.5mm square sections and 12.5mm equal angle sections. Frame to hollow holding steel hooks adequately tied cover cast into slab with to be water tight and to slab reinforcement bars. Steel cover .not allow any run-off into the pit توريد و تثبيت غطاء حديد 500*500 ملم مشكل باستخدام صفيحة ستيل بسبك 2 ملم و ماسورة مربعة 12.5 ملم ،الاطار يجب ان يغطي فتحة البلاطة باحكام عن طريق قفل و خطافات بطريقة تمنع دخول الماء للحفرة	1	LS		
8	Supply and install 4 inch Galcnice ventilation pipe for the organic pit. توريد و تركيب ماسورة تهوية 4 PVC بوصة لحفرة الاوساخ	1	Pipe		
	Total COST BILL NO. 3 Carried to Summary				

الموقع : نشيد محرقة النفايات الحادة - مركز صحي القرية 3

حفرة المخلفات الحادة Sharp Pit Bill of Quantities

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost	Total Cost (SDG)
	EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS				
	Excavations				
1	Excavate pit commencing from ground level average depth 2.5 m and cart away from site. عمل حفر عمق 2.5متر و ازالة ناتج الحفر بعيدا عن الموقع (الابعاد حسب (الرسومات المرفقة	4.416	M3		
2	Return, fill-in and rum selected excavated material around annular space between pit wall lining and pit internal surfaces. عمل ردميات من الخرسانة الترابية للمساحة بين الخزيرة و حافة الحفرة مع المنذلة	0.470	M3		
	Landscaping				

3	General site landscaping, clearance and making site environmentally acceptable and safe for users. عمل تسويات للارضيات و نظافة الموقع و حسب توجيهات المهندس	1.000	Job		
REINFORCE CONCRETE WORK					
Insitu Concrete and Reinforcement					
4	Supply plain concrete for the floor Inside mixing 1:3:6 thickness 10cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting عمل خرسانة بيضاء في اسفل الحفرة بسمك 10 سم و خلطة 1:3:6 و حسب تعليمات المهندس المشرف	0.225	M3		
5	Supply reinforced concrete for beam of slab cover Mixing Size (20*20) use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 1:2:4 good gravel with & Ordinary Portland Cement , 6 mm sand and treated with water 7 days after & granular Grading casting. توريد و صب خرسانه مسلحه لبيم السقف (20*20) سم للبلاطة 1:2:4 وتسليح 4 سيخات 12 ملم و كانات 6 ملم كل 20 سم بسيج 12 ملم	0.270	M3		
Mix and place Normal: class 20 vibrated (1:2:4)					
6	Supply reinforced concrete for the well roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two direction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting c. توريد و صب وسيخ 12 ملم خرسانه مسلحه لسقف الحفرة سمك 15 سم بخلطه اسمنتية 1:2:4 كل 15 سم	0.225	M3		
PIT WALL LINING					
7	Burnt clay brick walling in cement and sand mortar (1:3) with hoop iron 500 gauge at alternatives courses and the continuation of the wall to a height of 0.5 m after the pit. توريد و عمل مباني طوبه واحده (خزيرة للحفرة) بالطوب الاحمر الصغير درجة (سلوك) بدورات متغيرة و الاسمنت و الرمل بنسبة (1:3) مع طارة حديد اولى تستمر تى ارتفاع 0.5 متر فوق الحفرة (جوبنتي)	21.00 0	M2		
8	Supply and install 4 inch Steel pipe with cap to throw sharp material Hieht 50cmm in the Sharp pit توريد وتركيب أنبوب فولاذي مقاس 6 بوصة بغطاء لرمي المواد الحادة ارتفاعها 50 (أقفال ، مفصلات ...) حسب تعليمات المهندس Sharp سم في حفرة	1.000	LS		
TOTAL COST BILL NO. 2 Carried to Summary المجموع					

الموقع : تشيد سور لمنطقة النفايات الطبية - مركز صحي الفرية 3

Bill of Quantities for MWZ Fence

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	RATE (SDG)	AMOUNT (SDG)
	<u>EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS</u> اعمال الحفر , الارضيات و الهدم				
	Excavations				
1	Excavate holes commencing from ground level average depth 300 Cm diameter 300 Cm و حفر قاعدة قائم دائرية بقطر 30سم و عمق 30سم	14.00	NO		
2	Supplying and installing fine gravel for all of waste zone area thickness 20cm after completion of the work as directed by the supervising engineer. توريد و عمل ردميات من الخرسانة الترابية الجيد بسمك 20 سم مع الرش بالماء و المنذلة الجيدة حسب اصول الصنعة	7.2	M3		
	<u>SUPERSTRUCTURE FENCING</u>				
3	Supply installing Squire pipe 4*8cm th 1mm, height 2500mm, , installed in holes, back filled with concrete 1:3:6 mix, rammed and compacted, as per engineer's intructions. قائم من المواسير المربعة 4*8سم توريد و تركيب و تصنيع و صب لقاعدة القائم بخلطه 1:3:6 من الاسمنت البورتلاند العادي والحصى بتدرج حبيبي جيد ورمل ومعالجه بالماء ايام بعد الصب حسب الرسم مع الدهان باللون حسب توجيهات المهندس المشرف	14	No.		
4	Supply and fix, Link-chain fence 30mm, to cover/clad fencing, Length 26m; covering to be firmly fastened against the vertical members using additional steel Bar (average thickness n.e. Ø10mm) on the external and internal surfaces in three rows to hold the link-chain in place to the woodn poles. توريد و عمل سياج من سلك القامبيون , 3 ملم , لعمل سور لمنطقة التخلص من من السيخ النفايات الطبية بطول اجمالي 26 متر , مع عمل عراضات علي القوائم (3 صفوف افقية) لتثبيت سلك الحظائر	26	M2		
5	Supply materials for the gate made from link-chain fence and 3inch poles pipe and 2 inch pipe for gate wings, total width 2m, provide requisite iron mongery (6" hinges, 8" pad bolts and all requisite fixing items) and fabricate the gates, and fix at entry and exit points to the waste zone facility; gate width 2m x height 2m من سياج الحظائر و المواسير للسور لتصنيع باب بعرض 2 متر و ارتفاع 2 متر لاجنحة الباب , عرض الباب 2 متر , 6 مفصلات من النوع الثقيل , للقوائم و 2" 3" السعر يجب ان يشمل التركيب و التصنيع و توريد المواد و الطلاء	1	Job		
	TOTAL COST BILL NO. 2 Carried to Summary المجموع				-

Rehabilitation of latrines at Village Three Health Facility in Wad Almahi Locality, Blue Nile State					
Location: Village (3) at Wad Almahi locality - Blue Nile					
صيانة مراحيض , مركز صحي قرية 3 - محلية ود الماحي					
Civil Works:					
ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost (SDG)	total Cost (SDG)
1	Desludging latrines Septic-tank depth 3m including latrine cleaning works and manhole plumbing	1.00	Job		
2	Supply and install internal and external paint of silk bosmatic paint (one face) and preparation 2 faces from economic bomasic including Remove the old paint and all doors and windoos included	75	M2		
3	Excavate foundation for privcay wall (30 * 30) cm	7.00	MI		
4	Supply and buildings from red bricks and cement mix 1:6 with height 50 cm as foundational of privacy wall	3.50	M2		
5	Supply and install fence as privacy wall from heavy iron sheet (saj 2*1 (1mm)) and iron pipes (4x8 cm) th 1mm with 2m high incuilding painting	14.00	M2		
4	Supply ,installation and manufacture of manhole cover توريد و تصنيع و تركيب اغطية منهل (30*30) من الصاج الثقيل و الزاويا 1.5 بوصة مستوردة مع اللحام الجيد	2	NO.		
6	Supply , nstallation and manufacture of manhole cover size (45*45) cm from iron sheet and iron angle 1.5 inch with good welding	6	NO.		
7	Supply plain concrete for the floor Inside mixing 1:3:6 thickness 5cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting	7	M2		
8	Supply , Installation and connection wall lamp 9W , Prices include drilling, pipe installation, wiring connection use electrical wire 2.5 mm	5	NO.		
9	Supply and installation vent pipe 4 inch 2.5 m pvc with all accessories	2	NO.		

10	Supply, manufacture and installation the seat for disabilities people with and handheld on wall	1	Job		
Total (المجموع)					-

Rehabilitation of existing latrines in Haroon albahr Health Facility -Damazin Locality, Blue Nile State صيانة مراحيض , مركز صحي هارون البحر - محلية الدمازين					
ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost (SDG)	Total cost (SDG)
<u>EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS</u>					
1	General cleaning of latrines and removal of all the grass around the latrines and making site environmentally acceptable and safe for users.	1.00	Job		
2	Dsludgin the septic tank of the latrine and remove all the sludge away as per Engineer and local authorities instructions	1.00	Job		
3	Supply materials and apply interior paint (2 faces) for the latrine, after cleaning the surface and making it paintable, and as per instructions of the supervising engineer.	8.00	m2		
4	Supply materials and apply External paint (2 faces) for the latrine walls, after cleaning the surface and making it paintable, and as per instructions of the supervising engineer.	5.00	m2		
5	supply and manufacturing of new doors for the latrines (locks, hinges...) as per the engineer's instruction.	1.00	NO.		
6	Maintainance of the windows for the latrines (locks, hinges...) as per the engineer's instruction.	1.00	NO.		

7	Supply and install high quality squat toilet, after removing the previous one. The price includes the removal of the previous squat toilet and includes all the required fittings, equipment's, tools and materials to perform the work.	1.00	NO.		
8	Supply and install LED bulb, 20 w for the latrine with all accessories, switches and connetion and as per engineer instructions	1.00	Service		
9	Total COST BILL NO. 1 Carried to Summary المجموع				

Construction of Latrines two st in Haron Albhar HF in Damazine Locality, Blue Nile State

نوع العمل : تشيد مراحيض 2 عين - مركز صحي هارون البحر

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost (SDG)	Total cost (SDG)
	EXCAVATIONS, EARTHWORKS AND DEMOLITIONS				
*	Excavations and backfills				
1	Excavate a squire pit (3 * 3) m depth 3m the Price includes site planning, cleanling and all work necessary to carry out the work with use of the drilling product as a backfills around the latrines building	M3	27		
	حفر بئر حمامات (3*3) متر عمق 3م السعر يشمل التخطيط, نظافة الموقع وكل الاعمال الضرورية لتنفيذ العمل مع استخدام ناتج الحفر ك ردميات حول مبنى المراحيض				
2	Excavate a foundation for privacy wall (40 * 40) cm	MI	4.5		
	حفر اساس شريطي للحائط الساتر (40*40) سم				
Sub-Total					
*	Building Work: The Price includes all necessary roadblocks, cutting and forming bricks , forming door openings and supplying small red bricks grade one				
1	Supply and construction of buildings from small red brick grade one and cement mix 1:6 for the pit height 4m (depth 3m and 1 m above ground)	M2	31.5		
	توريد و بناء مباني طوبه ونص بالطوب الاحمر صغير درجة أولى وخلطه اسمنتية 1:6 للبئر ارتفاع 4م (عمق 3م و0.5م فوق سطح الارض)				
2	Supply and construction of buildings from small red brick grade one and mixing cement 1:6 with height 50 cm as foundation of the privacy wall	M2	2.2		
	توريد و عمل مباني طوبه ونص بالطوب الأحمر صغير درجة أولى وخلطه اسمنتية 1:6 بارتفاع 50 سم للقصة لحائط الساتر				
3	Supply and construction of buildings from small red brick grade one and cement mix 1:6 for super structre height 2m	M2	24		

	توريد وعمل مبانى واحد طوبه بالطوب الاحمر وخلطه اسمنتيه 1:6 بار تفاع 2م للمراحيض (الهيكل العلوي)				
4	Supply and construction of buildings from small red brick grade one and cement mix 1:6 for privacy wall height 2m	M2	9		
	توريد وعمل مبانى واحد طوبه بالطوب الاحمر وخلطه اسمنتيه 1:6 بار تفاع 2م لحائط الساتر				
5	Supply and construction of buildings from small red brick grade one and cement mix 1:6 for Barbeit height 30 cm	M2	3.6		
	توريد وعمل مبانى واحد طوبه بالطوب الاحمر وخلطه اسمنتيه 1:6 بار تفاع 30سم للبربيت				
Sub-Total					
*	CONCRETE WORK : Price includes all necessary equipment and materials, concrete and water treatment for 7 days after casting and processing (blacksmith + carpentry) and supply and cast concrete by doing good mixing and reach the design strength and supply well-gravel if necessary, supply a white sand free				
1	Supply reinforced concrete in the down well Mixing 1:2:4 Thickness 12cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting	M3	1		
	توريد و صب خرسانة مسلحة اسفل البئر خلطة 1:2:4 بسمك 12 سم من الاسمنت البورتلاند العادى والحصى بتدرج حبيبي جيد ورمل ومعالجه بالماء 7 ايام بعد الصب				
2	Supply and casting reinforced concrete for the septic tank roof beam (20 * 30) cm 1:2:4 use reinforced steel 12 mm , Rebar cans 6 mm with treated with water 7 days after casting	M3	0.8		
	توريد و صب خرسانه مسلحه لبيم سقف الغطاء الخرساتي للسابتك (30*20) سم للبلاطة 1:2:4 وتسليح 4 سيخات 12 ملم و كانات 6 ملم كل 20 سم ومعالجه بالماء 7 ايام بعد الصب				
3	Supply reinforced concrete for the septic tank roof Mixing 1:2:4 Thickness 15cm use reinforced steel 12 mm per 15cm (network two diraction , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting	M3	1.3		
	توريد و صب خرسانه مسلحه لسقف الغطاء الخرساتي للسابتك سمك 15سم بخلطه اسمنتيه 1:2:4 وسيخ 12 ملم كل 15 سم شبكه في اتجاهين ومعالجه بالماء 7 ايام بعد الصب				
4	Supply reinforced concrete for the doors roof Mixing 1:2:4 thickness 5cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting	No	2		
	توريد و صب عتب للابواب بسمك 8 سم و خرسانة مسلحة 1:2:4 بتسليح 3 سيخه 12 ملم ومعالجه بالماء 3 ايام بعد الصب				
5	Supply plain concrete for the floorw with slope 1:5 mixing 1:3:6 thickness 5cm , Ordinary Portland Cement & gravel with good granular Grading & sand and treated with water 7 days after casting	M3	0.36		
	توريد و صب خرسانة بيضاء سمك 10سم مزلقان للارضيات امام المداخل بخلطه اسمنتيه 1:3:6 عرض 1.2متر بميول 1:5 و مراعاة ذوي الاعاقه امام المدخل ومعالجه بالماء 7 ايام بعد الصب				
Sub-Total					
*	Welding Works: according to the drawings and specifications attached Price including manufacturing and all the necessary accessories and equipment and tools needed to complete the work according to the manufacture				

1	Supply , manufacture and installation the roof with slope (1:5) from zinc sheet grade 35 mm with pipes 6 × 3 (trated with anti-rust paint "Zeligon") and drill nail for fixing	M2	7		
	توريد و تصنيع و تركيب سقف بالزنك البلدي عيار 35 ملم وعمل المدادات من المواسير الثقيله المربعه 3×6 "مع الطلاء بمقاوم الصدأ(زلقون) " ومسامير الدريل للرباط وخلافه مع عمل ميلان 1:5				
2	Supply , manufacture & installation door 1.8 * 0.7m inculiding (Locks & Hinges With Paint Two Sides According To The Color) from Square Pipes 3 * 6 cm Thickness 1mm and iron sheet (saj)	No	2		
	توريد و تصنيع و تركيب باب 7. *1.8 متر ضلقة كامله (من اقفال ومفصلات مع الدهان وجهين حسب اللون المطلوب) من المواسير المربعه 6*3 سم سمك 1ملم والصاج المضلع و عمل شريحة من السكسبنده في الاعلى مع اقفال ومفصلات من النوع الجيد مع الدهان وجهين حسب اللون المطلوب				
3	Supply and manufacture and installation of skylights (small windoos) from Exshbnda sheet and iron angle 1.5 inch (40 * 40) cm	no	2		
	توريد و تصنيع و تركيب مناور من الاسكسبندا والزوي 1.5 للفريم (40*40) سم				
4	Supply, manufacture and installation the seat for disabilities people with and handheld on wall	job	1		
	توريد وتصنيع و تركيب مقعد لزوي الاحتياجات الخاصة و ماسك يدوي على الحائط لزوي الاحتياجات الخاصة من السبخ 12 ملم				
Sub-Total					
*	<u>Tile Works:</u> the price includes all necessary equipment and tools included white cement mixing				
1	Supply and installation tolit tile for the floors with cement mix 6:1	M2	2.8		
	توريد وتركيب سراميك حمامات للارضيات مع عمل وزرة 20 سم , بالمونة الاسمنتيه 1:6 حسب اصول الصنعة و اللون الذي يحدده المهندس المشرف				
Total					
*	<u>Plastring Works:</u> the price includes all necessary equipment and tools with water treatment for 3 days				
1	Supply plastring for sabbictank walls with cement mix 6:1	M2	48		
	توريد و عمل بياض ناعم لحوائط السابتك بخلطه اسمنتيه 6:1				
2	Supply external and internal plastring for super structure walls with cement mix 6:1	M2	50		
	توريد و عمل بياض ناعم لحوائط الحمامات (الهيكل العلوي) من الداخل والخارج بشاملا البربيت بخلطه اسمنتيه 6:1				
3	Supply external and internal plastring for lobby walls with cement mix 6:1	M2	18		
	توريد و عمل بياض ناعم لحائط اللوبي من الداخل والخارج بخلطه اسمنتيه 6:1				
Sub-Total					
*	<u>Painting Works:</u> Price includes all equipment necessary				
1	Supply internal painting for the super structre walls with two preparations inside from silk coating e and the last face from slik pomastic	M2	39		

	توريد و عمل دهانات داخلية لحوائط الهيكل العلوي و البربيت ثلاثه أوجهه التحضير بالداخل من الطليه الحريري و الوجه الاخير باليوماستيك السلك مع الصنفه الجيده حسب اصول الصنعه				
2	Supply external painting for the super structre walls with preparation from economic pomastic 2 face and the last face from slik pomastic توريد و عمل دهانات خارجيه لحوائط الهيكل العلوي و البربيت ثلاثه أوجهه التحضير الخارجي باليوماستك الاقتصادي 2 اوجه و الوجه الاخير باليوماستيك السلك مع الصنفه الجيده حسب اصول الصنعه	M2	19.2		
3	Supply external and internal painting for privacy wall with two preparations from external preparation from economic pomastic 2 face and the last face from slik pomastic توريد و عمل دهانات خارجيه و داخلية للحائط الساتر ثلاثه أوجهه التحضير الخارجي باليوماستك الاقتصادي 2 اوجه و الوجه الاخير باليوماستيك السلك مع الصنفه الجيده حسب اصول الصنعه من الداخل والخارج بخلطه اسمنتية 6:1	M2	18		
4	Supply and painting insulation for well sabtic walls inside ,use good type of (Fhncoat) توريد ودهان عازل لحوائط البئر من الداخل بالفنكوت من النوع الجيد	M2	48		
Sub-Total					
*	Electrical Works: Prices include drilling, pipe installation, wiring connection with electrical suadi wire 2.5 mm				
1	Supply , Installation and connection wall lamp 9W توريد وتوصيل , تركيب لمبة حائط 9واط	No	2		
Sub-Total					
*	Plumping Works: Price includes all equipment necessary				
1	Supply and installation local seat توريد وتركيب مقعد بلدي	No	2		
2	Supply and installation vent pipe 4 inch 2.5 m pvc with all accessories توريد وتركيب هوائية من المواسير 4 بوصة pvc بطول 2 متر مع كل الملحقات	No	1		
Sub-Total					
Total Amount of BoQ الجملة الكلية للجدول					

LOT B.**REHABILITATION OF HEALTH FACILITIES IN BLUE NILE**

Rehabilitation of Haroon Albahar Health Facility in Damazine Locality, Blue Nile State صيانة المركز الصحي - هارون البحر - محافظة الدمازين - إقليم النيل الأزرق					
Rehabilitation of Village 6 HF					
ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost (SDG)	total Cost (SDG)
	1. Site Prepration and Transportation				

1	General Site Preperation and cleaning from any grass, debries and any other unwanted material as per Engineer Instructions	1	Service		
	نظافة الموقع وإزالة الحشائش وكل الاعمال الضرورية لتنفيذ العمل وفقاً لتعليمات المهندس				
	Roof maintenance				
3	supply materials for roof maintence in six rooms, the work include closing the opening in the connection point between the roof and wall	1	Service		
	توريد وعمل صيانة للأسقف في ست غرف ، ويشمل العمل الإغلاق الجيد للفتحات في نقاط الاتصال بين السقف والجدار حسب تعليمات المهندس المشرف				
4	Supply anti-rust pinting and apply this painting to roof pipes	85	MI		
	توريد وعمل طلاء مقاوم للصدأ لمواسير السقف بعد عمل النظافة حسب توجيهات المهندس المشرف				
5	supply and install false-seiling UAE orign,or similar icluding fiittings (angles, wires,bolts) as per engineer's instructions	85	m2		
	توريد وتركيب السقف المستعار من اجود الأنواع شاملا تركيب الزوايا والسلوك و المسامير حسب توجيهات المهندس المشرف				
	Painting				
6	Supply and install internal paint of silk bosmatic paint (one face) and preparation 2 faces from Talia coating including painting doors and windoos as per engineer's instructions.	400	M2		
	توريد وعمل دهانات داخلية للغرف بالداخل من الطليه الحريرية و الوجه الاخير من البوماستك السلك الحريري حسب اللون المطوب شاملا طلاء الابواب و الشبابيك بالبوهية حسب اللون المطوب و ذلك حسب اصول الصنعة مع استخدام اجود انواع البوماستك و الدهانات				
7	Supply and install external of silk basematic painting preparation 2 faces from Economic including painting doors and windoos	280	SM		
	توريد وعمل دهانات خارجيه التحضير بالبوماستك الاقتصادي و الوجه الاخير من البوماستك السلك حسب اللون المطوب شاملا طلاء الابواب و الشبابيك بالبوهية لون اسود و ذلك حسب اصول الصنعة مع استخدام اجود انواع البوماستك و الدهانات				
	Plumbing Work:				
8	maintenance of faucet hand washing sink including plumping work, the work include supply of new accessories Such as tabs, hose bib and Waste set and new sinks for the Faucet and any other accessories as per Engineer Instructions	1	NO.		
	صيانة حوض غسيل الأيدي بالحنفية بما في ذلك أعمال السباكة ، ويشمل العمل توريد ملحقات جديدة مثل الحنفية و أنبوب التصريف الخرطوم و انابيب التصريف بحجم 2 بوصة .				

Electrical Work					
9	Supply and install electrical square pipes (Trunks) conduit 16x16 mm) including the process of throwing wires and electrical connections and the price includes the supply of pipes and wires according to the specifications	100	MI		
	توريد و تثبيت ترنكات مربعة مقاس 16*16 ملم شاملا عملية رمي و جر الاسلاك و التوصيلات الكهربائية و السعر يشمل توريد المواسير و الاسلاك حسب المواصفات				
11	Supply and install electrical boxes with modular switch keys	20	NO.		
	توريد و تركيب صناديق بلكات و مفاتيح				
12	supply and install new electrical lamps with new lights keys ARIAM brand, LED, 20 W, White, AC90, 265V, 50-60 Hz	10	NO.		
	توريد و تركيب لمبات إضاءة بيضاء 20 واط				
13	supply and install new fans orient Brand Indian origin	4	NO.		
14	توريد و تركيب مراوح سقف ذو ماركة هندية				
Main Gate and Fencing					
15	reinstallation of the Health facility Gate by conducting welding work, supplying and fixing of new hinges, Locks and any other Accessories and as per engineer instructions	1	Ls		
	توريد و تصنيع و تركيب بوابة خارجية مقاس (2.5*2) م من المواسير المربعة 4*8 سم سمك 1 ملم و المواسير المربعة 2*4 سم سمك 1 ملم شاملا الاقفال و مفصلات مع الدهان و جهين حسب اللون المطلوب				
16	Rehabilitation of health facility fencing (25x25) meter by suppling new gbron wire and replace it with old one	100	ML		
	عمل صيانة عامة لسور المركز الصحي ، العمل يشمل استبدال السلك الحالي و السبخ علي ثلاثة صفوف بأخري جديدة و كذلك مراجعة قوائم السور المانلة و إعادة تثبيتها مع الصب بالخرسانة البيضاء شاملا دهان المواسير حسب اللون المطلوب				
Total COST					

Rehabilitation of Village 3 Health Facility in Wad Almahi Locality, Blue Nile State

إعادة تأهيل مركز المدينة 3 بمحافظة ود الماحي - إقليم النيل الأزرق

Civil Works:

ITEM	DESCRIPTION	QTY	UNIT	Unit Cost (SDG)	total Cost (SDG)
1	<p>Supply and install external paint of silk bosmatic paint (one face) and preparation 2 faces from economic bomastic including Remove the old paint , paint all doors and windoos inculding repair cracks with treated from white cement .</p> <p>توريد و عمل دهانات خارجية التحضير الخارجي من البوماستك الاقتصادي 2 اوجه و الوجه الاخير من البوماستك السلك مع عمل المراجعات اللازمة للمرمات بالاسمنت الابيض شاملا طلاء الابواب و الشبابيك بالبوهية حسب اللون المطلوب و ذلك حسب اصول الصناعة مع استخدام اجود انواع البوماستك و الدهانات</p>	400	M2		
2	<p>Supply and install internal paint of silk bosmatic paint (one face) and preparation 2 faces from Talia coating including all rooms inculding Remove the old internal , paint and all doors and windoos inculding repair cracks with treated from white cement</p> <p>توريد و عمل دهانات داخلية للغرف لتحضير بالداخل من الطليه الحريري و الوجه الاخير من البوماستك السلك حسب اللون المطلوب مع عمل المراجعات اللازمة للمرمات و معالجتها بالاسمنت ابيض شاملا طلاء الابواب و الشبابيك بالبوهية حسب اللون المطلوب و ذلك حسب اصول الصناعة مع استخدام اجود انواع البوماستك و الدهانات</p>	457	M2		
3	<p>Supply and install internal paint for Veranda from silk bosmatic paint (last face) and preparation 2 faces must be from economic bomastic inculding Remove the old internal paint and all doors and windoos inculding repair cracks with treated from white cement</p> <p>توريد و عمل دهانات داخلية للبرندات من البوماستك الاقتصادي 2 اوجه حسب اللون المطوب مع عمل المراجعات اللازمة للمرمات بالاسمنت الابيض و ذلك حسب اصول الصناعة مع استخدام اجود انواع البوماستك و الدهانات</p>	240	M2		
4	<p>Maintenance of faucet hand washing sink including pulmping work, the work could include supply of new faucet base on status of the existing units as per engineer instructions</p> <p>صيانة حوض غسل اليدين بما في ذلك أعمال السباكة ، يمكن أن يشمل العمل توفير حنقية جديدة وفقاً لتعليمات المهندس</p>	10	NO		
5	<p>Maintenance , supply and installation doors and window skylights as per engineer instructions</p> <p>توريد ومراجعة مناوور للأبواب و الشبابيك من الفايبر مع التثبيت الجيد و عمل كل ما يلزم من أصول الصناعة</p>	1	job		
6	<p>repair of electricity, supply, installation and connection of the electrical fans (85W)</p> <p>توريد ومراجعة توصيل و تركيب مروحة اورينت (هندية 85 واط)</p>	12	NO.		

7	repair of electricity, supply, installation and connection of the electrical lamp (fiber 40W) توريد ومراجعة توصيل مع تركيب لمبة حائط (فايبر 40 واط)	20	NO.		
8	Supply and install new external door size (2*2.5)m manufacturing from squire pipe 4*8cm every 20cm and squire pipe 2*4cm including painting توريد وتصنيع و تركيب باب خارجي مقاس 2*2.5 م من الماسورة المربعة 4*8سم و المواسير 2*4سم شبكة كل 20سم مع اللحام و التثبيت الجيد شاملا المفصلات و الترابيس و الدهان باللون المطلوب مع التحضير بالبوهية الزلقون	1	NO.		
9	Supply, manufacture, installation, drilling and casting bases of stand pipe's fence form circular pipes 3 inch(heavy) 2m length every 3m with paint from required color and preparation with Stainless paint توريد وتصنيع و تركيب و حفر و صب قواعد (30*30)سم لقوائم سور من الماسورة 3 بوصة ثقيلة بطول 2م كل 3م مع الدهان باللون المطلوب و التحضير بالبوهية الزلقون	58	NO		
11	Supply and installation of metal fence(Gabion wire) 3mm hole 5*5 width 2m with tensile wire at top, middle and bottom توريد و تركيب سياج معدني بسلك القامبيون 3ملي فتحة 5*5 عرض 2 متر مع الشد بسلك الشد في الأعلى و المنتصف و الأسفل	177	MI		
Total					

LOT A-**CONSTRUCTION/REHABILITATION OF THE WASH FACILITIES AT THE HEALTH FACILITIES****ANNEX B: TECHNICAL SPECIFICATIONS (STATEMENT OF WORK (SOW))**
**Annex B: Statement of Work (SOW)
Construction of new Medical Waste Zone**

The following technical statement of work is designed to set an appropriate standard and the technical attributes for Construction required in the above-mentioned Construction of new Medical Waste Zone in Wad Elmahi and Damazine localities in Blue Nile Region. The statement of work below should be read in parallel with conceptual design drawings and BoQs attached in the Annex.

The statement is designed for all key works of infrastructure in the BoQs, the WASH facilities at the health facilities include the following Components:

1. Construction of new Medical Waste Zone in Haroon HF Damazine locality per attached BoQs.

2. Construction of new Medical Waste Zone in Village 3 HF Wad Elmahi locality as per attached BoQs

All design elements, distances, levels, heights, specifications must be confirmed by the contractor to achieve the standards required by the IRC.

Below are the important and summary of the required rehabilitation works, for more detail refer to BOQ, the work shall include but not limited to the following:

- A. Cleaning , Planning and preparation of the site
- B. Demolishing, Dismantling and Preparing
- C. Excavation Works
- D. Concrete Works
- E. Pits Lining Works
- F. Fencing Works.
- G. Painting Works.

Work Requirements

The Contractor shall, at his own expense, visit the project site for inspection and study all the circumstances surrounding the implementation before submitting its prices.

The price provided for the repair, replace or maintenance of any item including all required works, supplies, installation, and replacement of the damaged works, as well as repair and maintenance of all that may be affected by other works as a result of the work of restoration and maintenance of that item and all necessary for this, the work required is complete.

The contractor shall supply the required materials for the work with good quality, compiled with required standards and specifications, and provide certificate of compliance whenever needed.

Schedule/Milestones

Construction of new Medical Waste Zone

Milestone	Description of Works	Amount Payablericsl	Completion timeline
Milestone 1	<ul style="list-style-type: none"> • Mobilizing and setup on site. • Cleaning , Planning and preparation of the site . • Excavation of the pit in all locations as per required Specification explained in the BoQs . • Lining work of the pit. • Concretes work of the pit . 	30%	Two Week
Milestone 2	<ul style="list-style-type: none"> • Lining of the pit as per required Specifications • Casting Concrete for the top cover of the pits • Manufacturing and Installing of the incinerator body for the ash pit as per required specifications. 	30%	One Week

Milestone 3	<ul style="list-style-type: none"> • Fencing Work for the Medical Waste Zone as per required specifications • Painting works for the medical Waste Zones and sharp pits in all locations • General site clearance and hand over. 	30%	One Week
Milestone 4	<ul style="list-style-type: none"> • Retention period 	10%	One month

Period of Performance

The Construction of Medical Waste Zone work considered to take a period of one month to complete the work and 1 months of retention period in targeted Location.

Acceptance Criteria

The Contractor shall submit samples and quality check certificates of all materials before implementation and installation conforming to the specifications. IRC have the right to reject any unauthorized or irregular samples.

The Contractor shall bear the consequences of any removal of the infringing works. IRC have the right to reject any quantities executed before approval.

Other Requirements

The Contractor agrees to give retention period of one months after the work completion date and any defects happens during the six-month period to be held responsible for it.



TECHNICAL SPECIFICATIONS (STATEMENT OF WORK (SOW) .

Construction/Rehabilitation of the WASH facilities at the health facilities

The following technical statement of work is designed to set an appropriate standard and the technical attributes for Construction required in the above-mentioned Construction, rehabilitation of Latrines in Wad Elmahi and Damazine localities in Blue Nile Region.

The statement of work below should be read in parallel with conceptual design drawings and BoQs attached in the Annex.

The statement is designed for all key works of infrastructure in the BoQs, the WASH facilities at the health facilities include the following Components:

3. Construction of latrines 2 stances in Haroon HF Damazine locality as per attached BOQs.
4. Rehabilitation of latrines one stances in Haroon HF Damazine locality per attached BoQs.
5. Rehabilitation of latrines four stances in Village 3 HF Wad Elmahi locality as per attached BoQs

All design elements, distances, levels, heights, specifications must be confirmed by the contractor to achieve the standards required by the IRC.

Below are the important and summary of the required rehabilitation works, for more detail refer to BOQ, the work shall include but not limited to the following:

- H. Cleaning , Planning and preparation of the site
- I. Demolishing, Dismantling and Preparing
- J. Excavation Works
- K. Concrete Works
- L. Pits Lining Works
- M. Fencing Works.
- N. Painting Works.

Work Requirements

The Contractor shall, at his own expense, visit the project site for inspection and study all the circumstances surrounding the implementation before submitting its prices.

The price provided for the repair, replace or maintenance of any item including all required works, supplies, installation, and replacement of the damaged works, as well as repair and maintenance of all that may be affected by other works as a result of the work of restoration and maintenance of that item and all necessary for this, the work required is complete.

The contractor shall supply the required materials for the work with good quality, compiled with required standards and specifications, and provide certificate of compliance whenever needed.

Schedule/Milestones

1. Construction of latrines.

Milestone	Description of Works	Amount Payables	Completion timeline
Milestone 1	<ul style="list-style-type: none"> • Mobilizing and setup on site. • Cleaning , Planning and preparation of the site . • Excavation of the latrine in all locations as per required Specification explained in the BoQs . • Lining work of the pit. • Concretes work of the pit . 	30%	20 Days
Milestone 2	<ul style="list-style-type: none"> • Wall Building of the latrines as per required Specifications • Plastering work for the building. • Manufacturing and Installing of the doors and windows as per required specifications. • Roof work as per required specifications. 	30%	20 Days
Milestone 3	<ul style="list-style-type: none"> • Fencing Work for the lobby wall as per required specifications. • Painting works for the latrines in all locations • Pumping work as per required Specifications • Electricity work as per required Specifications • General site clearance and hand over. 	30%	5 Days
Milestone 4	<ul style="list-style-type: none"> • Retention period 	10%	One month

2. Rehabilitation of latrines

Milestone	Description of Works	Amount Paraplegics	Completion timeline
Milestone 1	<ul style="list-style-type: none"> Mobilizing and setup on site. Cleaning and preparation of the site. Desludging work of the latrine pit in all locations as per required Specification explained in the BoQs . 	30%	One week
Milestone 2	<ul style="list-style-type: none"> Fencing Work for the lobby wall as per required specifications. Painting works for the latrines in all locations 	30%	One week
Milestone 3	<ul style="list-style-type: none"> Pumping work as per required Specifications Electricity work as per required Specifications General site clearance and hand over. 	30%	5 Days
Milestone 4	<ul style="list-style-type: none"> Retention period 	10%	one month

Period of Performance

The construction latrines work considered to take a period of 45 days to complete the work and 1 months of retention period in targeted Location.

The rehabilitation of latrines work considered to take a period of 25 days to complete the work and 1 months of retention period in targeted Location

Acceptance Criteria

The Contractor shall submit samples and quality check certificates of all materials before implementation and installation conforming to the specifications. IRC have the right to reject any unauthorized or irregular samples.

The Contractor shall bear the consequences of any removal of the infringing works. IRC have the right to reject any quantities executed before approval.

Other Requirements

The Contractor agrees to give retention period of one months after the work completion date and any defects happens during the six-month period to be held responsible for it.

LOT: B-

REHABILITATION OF HEALTH FACILITIES IN BLUE NILE



Annex B: Statement of Work (SOW)

The following technical statement of work is designed to set an appropriate standard and the technical attributes for Construction required in the above-mentioned rehabilitation of two health facilities

in Wad Elmahi and Damazine localities in Blue Nile Region.

The statement of work below should be read in parallel with conceptual design drawings and BoQs attached in the Annex.

The statement is designed for all key works of infrastructure in the BoQs, the buildings at the health facilities include the following Components:

6. Rehabilitation of health facilities in Haroon Damazine locality per attached BoQs.
7. Rehabilitation of health facilities in Village 3 Wad Elmahi locality as per attached BoQs

All design elements, distances, levels, heights, specifications must be confirmed by the contractor to achieve the standards required by the IRC.

Below are the important and summary of the required rehabilitation works, for more detail refer to BOQ, the work shall include but not limited to the following:

- O. Cleaning, and preparation of the site
- P. Demolishing, Dismantling and Preparing
- Q. Fencing Works.
- R. Painting Works.

Work Requirements

The Contractor shall, at his own expense, visit the project site for inspection and study all the circumstances surrounding the implementation before submitting its prices.

The price provided for the repair, replace or maintenance of any item including all required works, supplies, installation, and replacement of the damaged works, as well as repair and maintenance of all that may be affected by other works as a result of the work of restoration and maintenance of that item and all necessary for this, the work required is complete.

The contractor shall supply the required materials for the work with good quality, compiled with required standards and specifications, and provide certificate of compliance whenever needed .

Schedule/Milestones

Rehabilitation of health facilities

Milestone	Description of Works	Amount Paraplegics	Completion timeline
Milestone 1	<ul style="list-style-type: none"> • Mobilizing and setup on site. • Cleaning and preparation of the site . • Roof work in all locations as per. 	30%	One Week
Milestone 2	<ul style="list-style-type: none"> • Painting works as per required Specifications • Manufacturing, Maintenance and Installing Doors per required specifications. • Fencing Work for the health facility as per required specifications 	30%	Two Week
Milestone 3	<ul style="list-style-type: none"> • Plumping Work for the health facility as per required specifications • Electrical Work for the health facility as per required 	30%	One Week

	specifications <ul style="list-style-type: none"> • General site clearance and hand over. 		
Milestone 4	<ul style="list-style-type: none"> • Retention period 	10%	One month

Period of Performance

The Construction of Medical Waste Zone work considered to take a period of 30 days or One month to complete the work and 1 month of retention period in targeted Location.

Acceptance Criteria

The Contractor shall submit samples and quality check certificates of all materials before implementation and installation conforming to the specifications. IRC have the right to reject any unauthorized or irregular samples.

The Contractor shall bear the consequences of any removal of the infringing works. IRC have the right to reject any quantities executed before approval.

Other Requirements

The Contractor agrees to give retention period of one months after the work completion date and any defects happens during the six-month period to be held responsible for it.

Annex C: Technical Drawings

Annex D: Vendor Information form



INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE Vendor Information Form

The information provided will be used to evaluate the Company before contracting with the IRC.

Please complete all fields.

Fields marked (*) are mandatory.

Vendor Information

*Company\Organization Name *For individual vendors, provide legal first and last name	
*Any other names company is operating under (Acronyms, Abbreviations, Aliases) if any	

*Previous names of the company	
*Address	
*Website	
*Phone/Fax Numbers	Phone: _____ Fax: _____
*Primary Contact	First Name: _____ Last Name: _____ Phone Number: _____ Email Address: _____
*Number of Staff	
Number of Locations	
Avg. \$ Value of Stock on Hand	
*Name(s) of Company Owner(s) or Board of Directors or CEO	
*Parent companies, if any	
*Subsidiary or affiliate companies, if any	

Financial Information

*Bank Name and Address	
*Name under which company is registered at bank	<u>This field is mandatory if Wire Transfer is the selected payment method</u>
*Specify Standard Payment Terms (Net, 15, 30 days etc.)	
*Payment Method (select all that applies)	Payment By: <u>Check</u> Yes No <u>Wire Transfer</u> Yes No <u>Cash</u> Yes No
*Name under which company is registered at bank	
*Bank account number	<u>This field is to be completed upon notification of awarding of order/contract</u>
Routing Number	<u>This field is to be completed upon notification of awarding of order/contract</u>
Swift code (if applicable)	<u>This field is to be completed upon notification of awarding of order/contract</u>

Product/Service Information

List Range of Products/Services Offered	
Basis For Pricing (Catalog, List, etc.)	

Documentations as applicable:

*Registration	Provided ____ Not provided: ____ Reasons: ____
*Tax ID (W9, Tax exempt certificate. etc.)	Provided ____
US Vendors only *Do you require a Form 1099?	Yes ____ No ____

References (optional)

Client Name:	<u>Contact Name, Phone, Email Address:</u>
Client Name:	<u>Contact Name, Phone, Email Address:</u>
Client Name:	<u>Contact Name, Phone, Email Address:</u>

Vendor Self-Certification of Eligibility

Company certifies that:

1. They are not debarred, suspended, or otherwise precluded from participating in major donor (e.g. European Union, European and United States Government, United Nations) competitive bid opportunities.
2. They are not bankrupt or being wound up, are having their affairs administered by the courts, have entered into arrangements with creditors, have suspended business activities, are the subject of proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations.
3. They have not been convicted of an offense concerning their professional conduct.
4. They have not been guilty of grave professional misconduct proven by any means that the contracting authority can justify, or been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with their contractual obligations towards any contracts awarded in the normal course of business.

5. They have fulfilled obligations related to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which they are established or with those of the country where the contract is to be performed.

6. They have not been the subject of a judgment for fraud, corruption, involvement in a criminal organization or any other illegal activity.

7. They maintain high ethical and social operating standards, including:

- Working conditions and social rights: Avoidance of Child Labor, bondage, or forced labor; assurance of safe and reasonable working conditions; freedom of association; freedom from exploitation, abuse, and discrimination; protection of basic social rights of its employees and the IRC's beneficiaries.
- Environmental aspects: Provision of goods and services with the least negative impact on the environment.
- Humanitarian neutrality: Endeavoring to ensure that activities do not render civilians more vulnerable to attack or bring unintended advantage to any military actors or other combatants.
- Transport and cargo: Not engaged in the illegal manufacture, supply, or transportation of weapons; not engaged in smuggling of drugs or people.

8. Company warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a financial interest in the Company's business activities, nor is any IRC employee related to principals or owners of the company. Discovery of an undisclosed Conflict of Interest situation will result in immediate revocation of the Company's Authorized Vendor status and disqualification of Company from participation in future IRC procurement.

9. Vendor hereby confirms that the organization is not conducting business under other names or alias's that have not been declared to IRC.

10. Vendor hereby confirms it does not engage in theft, corrupt practices, collusion, nepotism, bribery, or trade in illicit substances.

By signing the Vendor Information Form you certify that your Company is eligible to supply goods and services to major donor funded organizations and that all of the above statements are accurate and factual.

Annex E: IRC Conflict of Interest and Vendor Code of Conduct

Supplier hereby agrees that Supplier and Supplier's employees and subcontractors, if any, shall abide by and follow all established written policies of IRC related to work conduct, including, but not limited to, The IRC Way: Standards for Professional Conduct ("The IRC Way"), the IRC's code of conduct, which can be found at: <https://www.rescue.org/page/our-code-conduct> and IRC's Combating Trafficking in Persons Policy, which can be found here: <https://rescue.app.box.com/s/h6dv915b72o1rnapxg3vczbqxjtboye1>.

The IRC Way provides three (3) core values - Integrity, Service, and Accountability – and twenty-two (22) specific undertakings. Supplier acknowledges that all IRC employees and independent contractors are expected to apply these core values and follow these undertakings in carrying out work on behalf of IRC. It is a point of pride for IRC to apply these behavioral standards in IRC's everyday operations.

Integrity - At IRC, we are open, honest and trustworthy in dealing with beneficiaries, partners, co-workers, donors, funders, and the communities we affect.

- We work to build the trust of the communities in which we work and sustain the trust earned by our reputation in serving our beneficiaries.
- We recognize that our talented and dedicated staff are our greatest asset and we conduct ourselves in ways that reflect the highest standards of organizational and individual conduct.
- Throughout our work, IRC respects the dignity, values, history, religion, and culture of those we serve.
- We respect equally the rights of women and men and we do not support practices that undermine the human rights of anyone.
- We refrain from all practices that undermine the integrity of the organization including any form of exploitation, discrimination, harassment, retaliation or abuse of colleagues, beneficiaries, and the communities in which we work.
- We do not engage in theft, corrupt practices, nepotism, bribery, or trade in illicit substances.
- We accept funds and donations only from sources whose aims are consistent with our mission, objectives, and capacity, and which do not undermine our independence and identity.
- We support human rights consistent with the UN Universal Declaration of Human Rights and The Convention on the Rights of the Child.
- We rigorously enforce the UN Secretary General’s Bulletin on the Protection from Sexual Exploitation and Abuse of Beneficiaries.
- IRC recognizes its obligation of care for all IRC staff and assumes their loyalty and cooperation.

Service - At IRC, our primary responsibility is to the people we serve.

- As a guiding principle of our work, IRC encourages self-reliance and supports the right of people to fully participate in decisions that affect their lives.
- We create durable solutions and conditions that foster peace, stability and social, economic, and political development in communities where we work.
- We design programs to respond to beneficiaries’ needs including emergency relief, rehabilitation, and protection of human rights, post-conflict development, resettlement, and advocacy on their behalf.
- We seek to adopt best practices and evidence-based indicators that demonstrate the quality of our work.
- We endorse the Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief.

Accountability - At IRC, we are accountable – individually and collectively – for our behaviors, actions, and results.

- We are accountable and transparent in our dealings with colleagues, beneficiaries, partners, donors, and the communities we affect.
- We strive to comply with the laws of the governing institutions where we work.

- We maintain and disseminate accurate financial information and information on our goals and activities to interested parties.
- We are responsible stewards of funds entrusted to our use.
- We integrate individual accountability of staff through the use of performance evaluations.
- We utilize the resources available to our organization in order to pursue our mission and strategic objectives in cost effective ways.
- We strive to eliminate waste and unnecessary expense, and to direct all possible resources to the people we serve

Conflict of Interest and Legal Compliance

- Supplier hereby warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a financial interest in the Supplier's business activities.
- Supplier hereby warrants that, to the best of its knowledge, no IRC employee, officer, consultant or other party related to IRC has a family relationship with the supplier's owners.
- Discovery of an undisclosed conflict of interest will result in immediate termination of any Agreement and disqualification of Supplier from participation in current and future IRC activities.
- Supplier hereby warrants that the organization is not conducting business under other names or alias's that have not been declared to IRC.
- Supplier hereby warrants that it does not engage in theft, corrupt practices, collusion, nepotism, bribery, trade in illicit substances, or terrorism or support of terrorism.
- Supplier hereby warrants that it complies with all applicable laws, statutes and regulations, including, but not limited to, export controls, import controls, customs regulations, trade embargoes and other trade sanctions and laws governing unlawful boycotts and payments to foreign government officials.

Supplier hereby agrees to maintain high ethical and social standards:

- Working conditions and social rights: Avoidance of child labor, bondage, or forced labor; assurance of safe and reasonable working conditions; freedom of association; freedom from exploitation, abuse, and discrimination; protection of basic social rights of its employees and IRC's beneficiaries; prohibition of trafficking in persons.
- Environmental aspects: Provision of goods and services with the least negative impact on the environment.
- Humanitarian neutrality: Endeavoring to ensure that activities do not render civilians more vulnerable to attack or bring unintended advantage to any military actors or other combatants.
- Transport and cargo: Not engaged in the illegal manufacture, supply, or transportation of weapons; not engaged in smuggling of drugs or people.

Disclosures of conflict of interest shall be made in writing to the IRC Supply Chain Coordinator or Deputy Director of Operations in your country. For global procurement, please write to GSCQA. Email: GSCQA@rescue.org

These IRC officials shall then determine whether a conflict exists and is material, and whether the contemplated transaction may be authorized as just, fair, and reasonable. If conflict exists, then the supplier with such a conflict shall be prohibited from participating in the transaction.

If you believe that any IRC employee, volunteer or intern is acting in a manner that is inconsistent with these Standards, please notify a supervisor or the confidential helpline Ethicspoint, irc.ethicspoint.com or call Ethicspoint toll-free (866) 654-6461 in the U.S./call collect (503) 352-8177 outside the U.S. There will be no retaliation against any person who raises concerns that are based on good faith belief of improper conduct. An intentionally false report or a failure to report conduct that is known to violate these standards may result in disciplinary action.

By signing this statement supplier acknowledges any violation of the above IRC policies will result in immediate termination of any agreement in place and disqualification from participation in future IRC activities.

Supplier Name:
Signature:
Title:
Print Name:
Date:

Annex F: Intent to Bid Form



**International Rescue Committee, Inc.
Intent to Bid**

IRC Reference #: _____

Company Name _____

(Please indicate #1 or #2 below)

1. It is the intent of this company to submit a response to the (Title of RFP) Request for Proposal.

Please provide a name and email address for the person within your company that should receive notices, amendments, etc. that are related to this RFP:

Name _____

Phone _____

Email _____

Signature (If faxed) _____

Title of Person signing _____

Date _____

We realize that this is an intent to bid and in no way obligates this company to participate in this process.

2. This company DOES NOT intend to participate in this RFP.

Name (Signature if faxed) _____

Title of Person signing _____

Date _____

Please fax or email this form at your earliest convenience to the attention of:

Name (YOU) _____

Fax _____

Email _____

Annex G: Proposed work and activity Schedule

SCHEDULE 5: (PROVIDE DESCRIPTION / TITLE OF THE CONSTRUCTION IN THIS SPACE)																																					
No.	Activity Description	Duration (days)	Week 1							Week 2							Week 3							Week 4							Week 5						
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	1	2	3	4	5

NB: Date of WORKS commencement will be as agreed upon between IRC and the CONTRACTOR.
 SIGNATURE: _____ OFFICIAL SEAL: _____ DATE: _____

ANNEX: H

CERTIFICATE OF PRE-TENDER SITE INSPECTION



INTERNATIONAL RESCUE COMMITTEE, (IRC) INC.

Sudan Program

CERTIFICATE OF PRE-TENDER SITE INSPECTION

This is to Certify that Mr/Mrs/Ms/Eng.
of.....(Firm) on
..... (Date) carried out an inspection of the proposed site(s) of the Works to be
undertaken for Contract No.

This further certifies that the Tenderer is fully conversant with all Site conditions and information necessary for preparing the Tender and entering into a Contract for the completion of all Works according to the Specifications and the Programme for Work.

(Name):.....

(Signature):.....

(Designation):.....

duly authorized to sign Tenders on behalf of
.....

Date:.....

Note: This form should be competed and submitted with the Tender.